

INTRO TO
Watercolor
WITH GELATOSTM

DESIGN GUIDE . GUIDE DE CONCEPTION . GUÍA DE DISEÑO

TABLE of CONTENTS TABLE des MATIÈRES TABLA de CONTENIDOS

THE TOOLS & MATERIALS . LES OUTILS ET FOURNITURES . HERRAMIENTAS Y MATERIALES	3-5
ABOUT FABER-CASTELL® PRODUCT . À PROPOS DU PRODUIT FABER-CASTELL®	
ACERCA DEL PRODUCTO FABER-CASTELL®	6
TECHNIQUES . TECHNIQUES . TÉCNICAS	7-11
GALLERY WALL . MUR DE LA GALERIE . GALERÍA	12-

THE TOOLS & MATERIALS LES OUTILS ET FOURNITURES HERRAMIENTAS Y MATERIALES

DESIGN MEMORY CRAFT® MEDIA

- a. 8 Gelatos® Colors
- Banana
- Mango
- Red Cherry
- Bubble Gum
- Raspberry
- Cotton Candy
- Lime
- Black Licorice
b. Deluxe Water Brush
c. Silicone Craft Tray

MÉDIUMS DE DESIGN MEMORY CRAFT®

- a. 8 Couleurs Gelatos
- Banane
- Mangue
- Cerise Rouge
- Gomme à Bulles
- Framboise
- Barbe à Papa
- Lime
- Réglisse Noir
b. Pinceau de luxe pour aquarelle
c. Plateau d'artisanat en silicone

MEDIOS DESIGN MEMORY CRAFT®

- a. 8 Colores Gelatos®
- Banana
- Mango
- Cereza Roja
- Goma de Mascar
- Frambuesa
- Algodón de Azúcar
- Lima
- Regaliz Negro
b. Pincel de Agua de Primera Calidad
c. Bandeja de Silicona para Manualidades

a.



b.



c.



ABOUT FABER-CASTELL® PRODUCT

À PROPOS DU PRODUIT FABER-CASTELL

ACERCA DEL PRODUCTO FABER-CASTELL®

Gelatos® Colors

These creamy, acid-free pigment sticks glide vibrant color onto projects and blend beautifully with or without water. Gelatos® are extremely versatile. Use them with stamps, stencils, or blended with water for misting.

Deluxe Water Brush

The Deluxe Water Brush has a channel that fills easily with water for use with water-soluble mediums like Gelatos® and watercolor pencils. Easy-to-use valve allows you to control the flow of water.

Silicone Craft Tray

Perfect for watercolor painting, the Silicone Craft Tray can be used as a palette. Rub Gelatos® pigment onto the tray and use the waterbrush to pick up as much or as little color as you want. It's flexible, easy to clean, and protects your work surface from spills.

Couleurs Gelatos®

Les bâtons aux pigments crémeux sans acide déposent une touche de couleur vive sur les projets qui s'estompent merveilleusement avec ou sans eau. Les bâtons Gelatos sont très polyvalents. Vous pouvez les utiliser avec des étampes ou des pochoirs, ou les mélanger avec de l'eau pour les pulvériser.

Pinceau de luxe pour aquarelle

Ce pinceau pour aquarelle de luxe possède un barillet qui se remplit facilement d'eau et s'utilise avec les médiums hydrosolubles comme les bâtons Gelatos et les crayons aquarelle. La valve facile d'utilisation permet de contrôler le débit d'eau.

Plateau d'artisanat en silicone

Idéal pour l'aquarelle, ce plateau d'artisanat en silicone peut être utilisé à la manière d'une palette de peintre. Frotter les pigments Gelatos sur le plateau et prendre la quantité désirée à l'aide du pinceau pour aquarelle. Il est souple, facile à nettoyer et protège votre surface de travail des éclaboussures.

Colores Gelatos®

Estos palillos de pigmentos cremosos libres de ácido añaden colores intensos a los proyectos y se mezclan sin inconvenientes con o sin agua. Los Colores Gelatos® son extremadamente versátiles. Pueden usarse con sellos, estenciles o en mezclas con agua para aplicar con rociador.

Pincel de Agua de Primera Calidad

El Pincel de Agua de Primera Calidad tiene un canal que se llena fácilmente con agua para usarlo con medios solubles en agua, como los Colores Gelatos® y los lápices de acuarela. La válvula fácil de usar permite controlar el flujo de agua.

Bandeja de Silicona para Manualidades

La Bandeja de Silicona para Manualidades, que resulta ideal para pintar con acuarelas, puede utilizarse como paleta. Se puede frotar el pigmento de un Color Gelatos® en la bandeja y usar el pincel de agua para tomar la cantidad deseada de color. Es flexible, fácil de limpiar y protege la superficie de trabajo de derrames.

HOW TO FILL BRUSH . COMMENT REMPLIR LE PINCEAU . CÓMO LLENAR EL PINCEL

Step 1: Twist to separate water brush.

Step 2: Place in cup of water.

Step 3: Pull end to fill barrel with water.

Step 4: Reassemble.

Étape 1 : Séparer le pinceau en tournant.

Étape 2 : Placer le réservoir dans un récipient d'eau.

Étape 3 : Tirer l'extrémité pour remplir le réservoir d'eau.

Étape 4 : Réassembler.

Paso 1: Girar para desarmar el pincel de agua.

Paso 2: Colocarlo en un recipiente de agua.

Paso 3: Retirar el extremo para llenar el cilindro con agua.

Paso 4: Volver a armar.



TEMPLATES . GABARITS . PLANTILLAS

To help you get started with each project, there are downloadable templates at www.fabercastell.com. Search the keyword "downloads" to find the templates for this kit.

Step 1: Download the templates.

Step 2: If you're using a tablet, open the image and lock the screen so it does not respond to your touch. If using a light table, print out the image.

Step 3: Place your own paper onto the screen or light table and use a pencil to lightly trace onto your paper.

Des gabarits à télécharger conçus pour vous accompagner dans chacun de ces projets sont disponibles sur www.fabercastell.com. Utiliser le mot-clé « documents à télécharger » pour trouver les gabarits créés pour cette trousse.

Étape 1 : Télécharger les gabarits.

Étape 2 : Si vous utilisez une tablette : ouvrir l'image et verrouiller l'écran afin qu'il ne réponde plus au toucher. Si vous utilisez une table lumineuse : imprimer l'image.

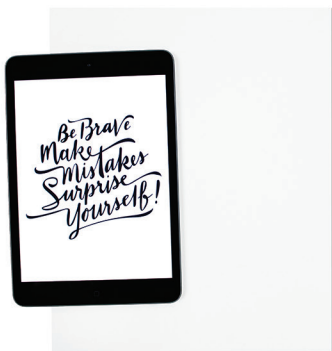
Étape 3 : Placer votre propre papier sur l'écran ou sur la table lumineuse et utiliser un crayon pour délicatement tracer le texte sur le papier.

Para comenzar cada proyecto, se encuentran disponibles plantillas descargables en www.fabercastell.com. Para encontrar las plantillas de este kit, se debe buscar la palabra clave "downloads" (descargas).

Paso 1: Descargar las plantillas.

Paso 2: Si se utiliza una tableta, abrir la imagen y bloquear la pantalla para que no responda al tacto. Si se utiliza una caja de luz, imprimir la imagen.

Paso 3: Colocar el papel sobre la pantalla o la caja de luz y utilizar un lápiz para calcar suavemente la imagen en el papel.



FLORAL . FLORAL . FLORAL

Step 1: On watercolor paper, lightly pencil a floral bouquet. Erase any lines which appear too dark.

Step 2: Select which Gelatos® you would like to use with watercolor with. Rub the Gelatos® on the Silicone Craft Tray. Use the waterbrush to pick up the color and transfer to your drawing. Begin with washes of color for the flowers and let dry.

Step 3: Select the colors you wish to use for the flower stems. To add variety, Lime and Cotton Candy were selected

Cont'n page 7

Étape 1 : Sur du papier pour aquarelle, tracer un bouquet floral très pâle. Effacer les lignes qui paraissent trop foncées.

Étape 2 : Choisir les couleurs de Gelatos® à utiliser pour votre aquarelle. Frotter les bâtons Gelatos sur le plateau d'artisanat en silicone. Tremper le pinceau à eau dans la couleur et transférer sur le dessin. Commencer avec des lavis de couleur pour les fleurs et laisser sécher.

Étape 3 : Choisir les couleurs à utiliser pour les tiges des fleurs. Pour varier, utiliser Lime et Étape 1

Paso 1: En papel para acuarela, dibujar suavemente con lápiz un ramo de flores. Borrar las líneas que parezcan demasiado oscuras.

Paso 2: Seleccionar el Color Gelatos® deseado para pintar con acuarelas. Frotar el Color Gelatos® en la Bandeja de Silicona para Manualidades. Usar el pincel de agua para tomar el color y transferirlo al dibujo. Comenzar con capas de color para dibujar las flores y dejar secar.

Paso 3: Seleccionar los colores deseados para los tallos de las

2.

Suite à la page 7

Continúa en la página 7

3.



in this example. Create a wash for flat color.

Step 4: Once dry, add another level of detail to the flowers shading with a darker or more saturated tone. This adds depth and dimension to the flowers. Use an eraser to create lighter areas and highlights.

Step 5: Add lines of color to the flower petals and dots of color to the center of the flowers. Connect the dots with thin lines to the center.

Step 6: To finish, add a light wash of color to the flower vase.

: la couleur Barbe à papa a été utilisé pour cet exemple. Pour une couleur uniforme, créer un lavis.

Étape 4 : Une fois la couleur sèche, ajouter du détail à l'ombrage des fleurs en utilisant une teinte plus sombre ou plus saturée. Ceci ajoutera de la profondeur et de la dimension aux fleurs. Utiliser une gomme à effacer pour créer des zones plus pâles et des points de lumière.

Étape 5 : Ajouter des lignes de couleur sur les pétales et des points de couleur sur le centre des fleurs. Relier les points en traçant de fines lignes vers le centre.

Étape 6 : Pour finir, ajouter un lavis de couleur pâle sur le vase.

flores. Para mayor diversidad, se eligieron los Colores Verde Lima y Algodón de Azúcar en este ejemplo. Crear una capa de color liso.

Paso 4: Una vez seca, agregar otra capa de detalle a las flores al sombrear con un tono más oscuro o más saturado. Esto agrega profundidad y dimensión a las flores. Utilizar un borrador para crear áreas más claras y zonas iluminadas.

Paso 5: Agregar líneas de color a los pétalos y puntos de color al centro de las flores. Unir los puntos con líneas finas hacia el centro.

Paso 6: Para terminar, agregar una capa clara de color al florero.



GEMSTONES . GEMMES . GEMAS

Step 1: Lightly draw gem shapes with a pencil. Select Gelatos® color palette to watercolor with.

Step 2: Apply the Gelatos® to the tray surface, add water and mix to create watercolors. Fill in each section of your gem drawing with a light wash of color from your chosen color palette. Fill in each area leaving little gap from each pencil line. Next, erase pencil lines.

Step 3: Re-wet each section and blend colors while they are still wet. Work on one

Étape 1 : Tracer des formes de gemme très pâles avec un crayon. Choisir les couleurs Gelatos à utiliser.

Étape 2 : Frotter les bâtons Gelatos sur le plateau, ajouter de l'eau et mélanger pour créer les couleurs d'aquarelle. Remplir chaque section de la première gemme en créant un lavis pâle de la couleur choisie. Remplir chaque zone du dessin en prenant soin de toujours laisser un petit espace entre la couleur et le trait de crayon. Effacer les traits de crayon.

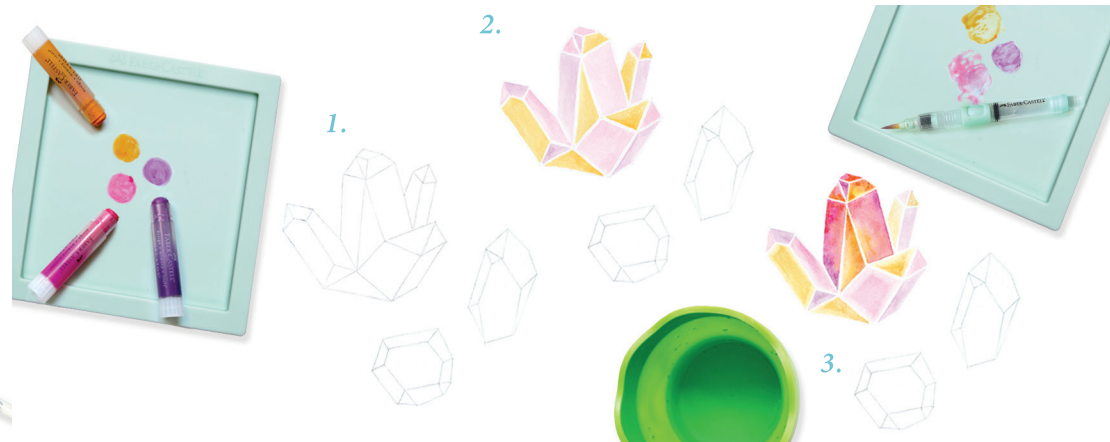
Paso 1: Dibujar suavemente las figuras de gemas con un lápiz. Seleccionar la paleta de Colores Gelatos® deseada para pintar con acuarelas.

Paso 2: Aplicar el Color Gelatos® a la superficie de la bandeja, agregar agua y mezclar para crear las acuarelas. Pintar cada sección de la gema con una capa clara de color de la paleta de colores elegida. Al pintar cada área, dejar un pequeño espacio entre la línea del lápiz y el color. Luego, borrar las líneas de lápiz.

Don't page 9

Suite à la page 9

Continúa en la página 9



section at a time.

Step 4: Choose a color for the next gem and fill in sections with a light wash of each color. Next, erase pencil lines.

Step 5: Re-wet each section and blend colors.

Step 6: To create the last gem, select 3 more of your favorite Gelatos® colors. Repeat the step out instructions.

Étape 3 : Réhumidifier chaque section et bien estomper les couleurs alors qu'elles sont humides. Travailler une section à la fois.

Étape 4 : Choisir une couleur pour la gemme suivante et remplir chaque section en créant un lavis pâle de chaque couleur. Effacer les traits de crayon.

Étape 5 : Réhumidifier chaque section et estomper les couleurs.

Étape 6 : Pour la dernière gemme, choisir trois autres couleurs Gelatos préférées. Répéter les étapes effectuées pour les autres gemmes.

Paso 3: Volver a humedecer cada sección y mezclar los colores mientras aún estén húmedos. Trabajar con una sección por vez.

Paso 4: Elegir un color para la próxima gema y pintar las secciones con una capa clara de cada color. Luego, borrar las líneas de lápiz.

Paso 5: Volver a humedecer cada sección y mezclar los colores.

Paso 6: Para crear la última gema, seleccionar otros 3 Colores Gelatos® favoritos. Repetir las instrucciones detalladas.



WORD ART . ART AVEC DES MOTS . ARTE CON PALABRAS

Step 1: Choose a different Gelatos® color for each phrase of your quote. Using a light wash, paint your first phrase in one of the palette colors. Clean your brush after the first color.

Step 2: Lightly paint second phrase with a different Gelatos® color. Clean brush.

Step 3: Lightly paint third phrase with last Gelatos® color. Let dry completely. Clean brush.

Étape 1 : Choisir une couleur Gelatos différente pour chaque phrase de la citation. Peindre la première phrase en créant un lavis pâle de la couleur choisie. Nettoyer le pinceau après la première couleur.

Étape 2 : Peindre la deuxième phrase avec une légère couche de couleur Gelatos différente. Nettoyer le pinceau.

Étape 3 : Peindre la troisième phrase avec une légère couche de la dernière couleur Gelatos. Laisser sécher complètement.

Paso 1: Elegir un Color Gelatos® diferente para cada frase de la cita. Con una capa clara de uno de los colores de la paleta, pintar la primera frase. Limpiar el pincel después de aplicar el primer color.

Paso 2: Pintar suavemente la segunda frase con un Color Gelatos® diferente. Limpiar el pincel.

Paso 3: Pintar suavemente la tercera frase con el último Color Gelatos®. Dejar secar completamente. Limpiar el pincel.

1. Con't page 11

Suite à la page 11

Continúa en la página 11

Be Brave

2.

Be Brave
Make
mistakes

3.

Be Brave
Make
mistakes
Surprise
yourself!



Step 4: Choose three colors for the background. Wet the paper and using a large circular motion, blend color with the water brush. Paint directly over the type.

Step 5: Wet each letter of the 1st phrase and blend the base color with additional colors.

Step 6: Repeat step 5 for the other 2 phrases.

Nettoyer le pinceau.

Étape 4 : Choisir trois couleurs pour l'arrière-plan. Humidifier le papier et estomper la couleur en créant de grands mouvements circulaires avec le pinceau à eau. Peindre directement sur les mots.

Étape 5 : Humidifier chaque lettre de la première phrase et estomper la couleur de base en ajoutant de nouvelles couleurs.

Étape 6 : Répéter l'étape 5 pour les deux autres phrases.

Paso 4: Elegir tres colores para el fondo. Humedecer el papel y, con movimientos circulares grandes, mezclar el color con el pincel de agua. Pintar directamente sobre la cita.

Paso 5: Humedecer cada letra de la 1.ª frase y mezclar el color de base con colores adicionales.

Paso 6: Repetir el paso 5 para las otras 2 frases.







Lisa Ballard

CONTRIBUTING CREATIVE

CRÉATRICE COLLABORATRICE

ARTISTA CONSULTADA

JOIN OUR CREATIVE COMMUNITY ONLINE:

REJOIGNEZ NOTRE COMMUNAUTÉ CRÉATIVE EN LIGNE:

ÚNASE A NUESTRA COMUNIDAD EN LÍNEA CREATIVA:

www.DesignMemoryCraft.typepad.com



Lisa Ballard is an illustrative designer who after graduating from the College of Design, Architecture, Art and Planning at the University of Cincinnati, honed her design and typography skills for 10 years. She opened her own studio in 1998 and concentrated her efforts into combining illustration and design.

Lisa Ballard est une conceptrice graphique diplômée de la Faculté d'aménagement, d'architecture, d'art et de design de l'Université de Cincinnati pratiquant le design et la typographie depuis une décennie. Son propre studio a vu le jour en 1998 et elle se consacre depuis à son art, né de l'union entre l'illustration et le design.

Lisa Ballard es una diseñadora de ilustración que, tras graduarse de la Facultad de Diseño, Arquitectura, Arte y Planificación de la Universidad de Cincinnati, perfeccionó sus habilidades de diseño y tipografía durante 10 años. Inauguró su propio estudio en 1998 y concentró sus esfuerzos en combinar la ilustración con el diseño.

770412T

Intro to Watercolor with Gelatos® Colors

© 2018 by Faber-Castell® USA

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy, recording or otherwise without prior written permission from the publisher.

Faber-Castell USA, Cleveland, OH 44125

Printed and bound in China.

770412T

Introduction à l'aquarelle avec Gelatos®

© 2018 par Faber-Castell® USA

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, archivée dans un système d'extraction de documents ou transmise, peu importe la forme ou le mode de transmission, que ce soit de manière électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre format, sans l'autorisation préalable par écrit de l'éditeur.

Inventé par des esprits créatifs amoureux de l'artisanat.

Faber-Castell USA, Cleveland, OH 44125

Imprimé et relié en Chine.

770412T

Introducción a acuarela con Colores Gelatos®

© 2018 por Faber-Castell® USA

Todos los derechos reservados. No se puede reproducir, almacenar en un sistema de recuperación ni transmitir de ninguna forma ni por ningún medio (ya sea electrónico, mecánico, de fotocopiado, grabación o de otro tipo) ninguna parte de esta publicación sin el previo permiso de la editorial.

Creado por fabricantes que aman las manualidades.

Faber-Castell USA, Cleveland, OH 44125

Impreso y encuadernado en China.